

Vindeygir, hurðar og listar
Gott og bíligt arbeiði.
Rúgú Óster's Maskinsníðarkari,
Tlf. 216. Tórshavn. Tlf. 216.

letur alt dyrkað fyrst, og síðani er leigan einki hitt fyrsta árið; í tey næstu 10 árin er leigan 10 kr. fyri hektarin, síðani verður góldin full leiga, hevnliga 180 litrar av mjólk uppá hektarin. (Mjólkprísirnir í Reykjavík liggja vanliga um 50 oyr. liturin).

Síðan vóru vit á búnaðarskúla Reykjavíkar, har nóg verður gjørt fyri at halda skeið í urtagarðsbrúkið. Særliga vitja konufólk hesi skeið, og hava tey miklan ans fyri grønvokstri og eplum. Eplavelting er fyri tað mesta drivið sum urtagarðsbrúk. Sjálvandi vóru vit eisini á *Kor-pulstaðir* á Thor Jensens stóra brúki, har ið bíldnar verða ikki minni enn 170 góðar mjólkkyr. *Thor Jensen* er í ferð við at dyrka upp eitt annað brúk á »Laugaberg», har ætlanin er at halda 200 mjólkkyr. Vit vitjaðu eisini hitt stóra tiltákna urtagarðs-brúkið á garðinum »Reykir».

Vit vóru eisini á sanatoríum við *Vífilstaðir*, har stórt dyrkingararbeiðið er avrikað í seinastu árum. Her vóru um 50 kyr, ið vóru mjólkkaðar við mjólk-maskini. Kona stjórans er av Argjum, Signhild dóttur Hans Jákup úr Svináum. Her var stórt dyrkilendi, o. u. 40 hektar. Við *Fossvoqr* er ein reiðuliga stór mýra, ið farið var í holt við at dyrka í 1919 vegna tað nívandi arbeiðsloysi, ið var tað árið. Hetta er nú heilt frálíkur græshour.

Á *Havnarfjórðinum* sá vit teir nýta »traktore», og er tað soleiðis prógvað, at hetta arbeiðstól kann nýtast mangastaðni í Føroyum.

Á *Norðurlandinum* var heilt forvitnisligt at síggja, har ávíst var, hvussu jarðabrúkið hevði líkið seg fram. Á Ísafirði, inni í dalsbotninum, er reist eitt stórt brúk fyri at kunna útgeva hina neyðturvuligu mjólkina til smáböskunini har umleið. Her hava fiskimenn stórt samvinnufelag við 8 stórum motorbátum og egnari fiskaturkistøðu.

Á *Siglufríði* hittu vit fleiri Føroyingar.

Akureyri er umframt tað, at hann er ein stórbyur, eisini ein jarðabrúksbyur, og her eru mong stórbrúk, sum býurin eigur, og her er stór royndarstöð, ið stjórnað verður av 1 (einum) manni. Her er dyrkað nóg um stutta tíð, og har eru 70 kyr, men hin ovurhonds sterki terrin hevði í ár gjørt stórt skák í græsvoksturinum.

M. a. vitjaðu vit búnaðarskúlan á Hólar, har mest verður arbeitt við seyðabrúkið. Men tað verður ómikið at greiða frá øllum á hesum sinni, eg skal seinri siga meir.

Eitt enn. Íslendingar vóru fegnir um, at vit komu yvir hagar og takkaðu okkum fyri tað og vildi gleðast, um Føroy-



— Persil opløses i koldt Vand. — Til hver 3 Spande Vand en 1 1/2 Ls Pakke Persil.
Vasketøjet koges en Gang kun kort Tid og røres rundt en Gang imellem.
Naar Vaskeløden er bleven afkølet, skylles Tøjet, først i varmt, derefter i koldt Vand.

Deres Vaskekone bliver glad

naar De har Persil i Huset paa Vaskedagen. — Persileren mægtig Hjælp for hende. — At arbejde med Persil, er en Glæde — og glad gjort Ar-

bejde bliver dobbelt saa godt! — Men De maa anvende Persil rigtigt. — Kun det giver Dem fuldt Udbytte af alle dets Fortrin! —

Den, der vasker saaledes, har altid det mest velholdte Vasketøj, hvidt som Sne og af vidunderlig Friskhed!

Persil til al Slags Vask

Enefabrikanten: Henkel & Co., A.-S. — København

P3G11

e. s. „Havhestur“

fer til Tvøroyrar við Jóansøkufólki týskvöldi kl. 9 og fer frá Tvøroyri hósdagin kl. 2 fyrra partin beinleiðis til Havnar.

Pf. Skipafelagið Føroyar.

ingar haganí kundu fáa kunnleika til framtig fyri føroyskum jarðabrúki.

m.

Íslandsvalini.

Tryggvi Þórhalsson reið ódnarveðrið av sær.



Tryggvi Þórhalsson.

So er Íslandsvalið lokið og framsóknarflokkurin — bóndaflokkurin — bar sigurin heim, aftaná hitt harðasta valstríð, ið enn hevur staðið á søguynni.

Vit sogdu, longu tíð Jónas frá Hríflu og Arnasson fóru úr ríkisstjórnini, at valla fór tað at heppnast at skúgva Tryggva úr ráðharrastólinum — og so varð. Tryggvi situr so tryggur nú sum ongantíð áður, við 23 monnum á Altíngi.

Nakað hámir og smoyknir munnu íhaldsoddamenninir Jón Þóraksson og Sigurdur Eggerz vera — tað varð eingin ráðharrapallur til teirra á hesum sinni.

Javnaðarmenn mistu ein mann vegna tess, at kommunistar stillaðu upp og soleiðis spjaddu alþýðuflokkinn.

Um Tryggva kann sigast, at hann sat tíð ódnin brast á, sat so leingi hin vardi, til tess hann sigraði; meðan Jón Þórakssons íhaldsflokkur nú er »buinn sem stjórnarflokkur á Íslandi».

Sukurláta-sigling.

Í Íslenskum blóðum sigst frá, at »Lyra» flutti norska sukurlátu til Íslands. Men áður enn skipið var komið til Reykjavíkar, hevði verkamannastjórnin fingið ávaring frá norskum flogum um, at sukurlátan var frá »Mínde Shocoladefabrik», ið verkamenn standa í lónstríði við.

Verkamenn í Reykjavík vildu ikki skipa hesa sukurlátu upp á land — og »Lyra» mátti hava hana við heimafuttur til Noregs.

Nýliga sigldi sukurlátan aftur til Íslands við »Novu», men hetta frætti verkamannastjórnin. »Nova» kom nú til Seyðisfjarðar við hesari sukurlátu. Verkamenn noktaðu at skipa hana upp — og so sigldi »Nova» aftur til Noregs við sukurlátini.

Hetta er fyrsta sinni at tað hevur happnast íslenska verkamannasamtaki at stýjað fremmandar verkamenn.

Om Afholdsspørgsmaalet

vedtog det danske Socialdemokrati paa den nylig afholdte Kongres følgende Udtalelse:

Idet Kongressen ligesom tidligere udtaler sin Sympati for et Oplysningsarbejde angaaende Faren ved Alkoholmisbrug, opfordrer den Regeringen til at fortsætte Forhandlingerne om et planmessigt Arbejde for Indsamling og Offentliggørelse af Oplysningerne om Følgerne af saadant Misbrug.

Kongressen opfordrer ligeledes Regeringen til at undersøge Mulighederne for Statens Overtagelse af Spiritusproduktion og Import, for paa denne Maade at lægge Spørgsmaalet om en Reduktion af denne Produktion og Import i Befolkningens egen Haand.

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Landslæknin,

harra J. Zachariassen, byrjar starv sítt í Tórshavn 1. juli í ár, og verður at hiltta 2 tímar um hádagin á hvørjum gerandisdegi.

Flytufarið,

m/s. »Th. Stauning» leggur út á royndarsigling frá Svendborg 26. juni í ár. Fleiri týðandi menn eru bjóðaðir at verða við til hesa royndarsigling. Eisini eru teim føroysku blóðunum bjóðað at hava hvønn sín mann umborð á hesari ferð.

Bláðstjóri »Dimmalættingar» verður í Danmark um hetta mundið, og »Ísvirkies» vegna verður Th. M. Strom úr Trongisvági við á hesari royndarsigling.

Eygnalæknin,

dr. Møller úr Keypmannahavn, ið hevur starvast her í Føroyum ein góðan mánað, fór avstað aftur til Danmarkar við »Íslandi» friggjadagin. Hann hevði almikið at gera ta stuttu tíð, hann var her, og tað er at vóna, at hildið verður fram við at lata eygnalækna víja Føroyar, í minsta lagið einuferð um árið.

Yvirlækni,

harra E. Lyngre, ið hin stóra partin av seinasta ári hevur haft bæði almikið og ómikið at gera, hevur fingið jáltað frílotu í ein mánað frá 1. juli. Læknastarvi á bróststjúkrahúsinum rokjur harra Justesen, lækni, so leingi. Kommunulæknabætið verður enn ikki niðurlagt, men verður ríkið av harra Justesen, lækna, fyríbils til 1. oktobir.

Frelsisherleiðarin

fyrir Føroyar og Ísland, Stabskaptein *Árni Jóhannsson*, kemur til Føroyar við »Lyru» 5. juli og verður her eina viku. Hann vil óivað halda fundir her í Havnini, meðan hann steggar.

Dr. med. Frandsen til Ísland.

Sundhedsstyrelsens Formand, Dr. med. *Frandsen*, er af den islandske Lægeforening indbudt til at holde en Bække Foredrag ved Foreningens Aarsmode i Reykjavik i Juli Maaned.

Dr. Frandsens Foredrag vil dreje sig om den danske Sundhedslovgivning, Sundhedsadministrationen og Tuberkulose-sagen.

Havnar býráð.

Býráðsfundur verður miðvikudagin komandi kl. 8. s. p.

Tak.

Maa det være mig tilladt, gennem disse Linjer, at udtale min Tak til Kongressens Arrangører, for den Gæstfrihed og Opmærksomhed jeg var Genstand for under min Deltagelse ved Socialdemokratiets 21. Kongres.

Thorshavn d. 21. Juni, 1931.
J. H. RUBBEKSEN

Frá ráðstjórnarfundi

Javnaðarmanna í Keypmannahavn kom harra J. H. Rubeksen við »Drotningini» friggjakvöldið seinasta.

Vit hittu hann og biðja hann siga stutt og greitt, hvat honum dámdi. Hann svarar: Ráðstjórnartundurin prýgvaði, at Javnaðarflokkurin í Danmark er ein heildarmátt, ið er hátt í metum millum javnaðarflokka í heimi. Teir fremmandu gestirnir undirstrikaðu hesa áskoðan. Har vóru eisini fram fluttar eldhugaðar røður um, at javnaðarstevnan mátti vinna miklan frama — eisini í Føroyum. Hetta mega vit leggja okkum í geyma og hugva okkum væl til stríð vetrarins, so eisini merkið, at Javnaðarflokkurin í Føroyum er á góðari leið fram eftir móti málum rættvísins.

Føroyskir arbeiðarar og fiskarar fylkist um mál javnaðarmanna!

„Havhestur“

fer við fólki (sí lýsingina) til Jóansøkustevnuna á Tvøroyri. Jóansøku-stevnuuskraín er:

- kl. 11 Kappróður.
- Kapprenning.
- 12½ Guðstænasta.
- 3 Fótbólleikur.
- 5 Fútleikur.
- 6 Fundur.
- 7 Kvøldskemtan.

I. O. G. T.

»Sverri kongur» hevur samkomu á Føroya Fólkaháskúla mikukvöldi 1. juli kl. 1/29.

Dungin

— »hálsa-dungin» — fer í »Føroyatíðindi» seinast eitt ummæli, ið samsvarar við brævið til býarstjórnina, sum stóð her í seinasta blaði. Eisini har verður mælt til at taka dungan av og koyra avfallið á sjógvn.

»Sjógvegin» man í hesum føri vera betri enn fjallagotani! sigir tíðindamaður »Føroyatíðindi», og so er.

L. | S.

okkara er burturstaðdur og fær tí ikki í hesum blaði svarað nevna sínum í »Dimmu». Men til næsta blað verður hann afturkomin.